

## 534414-2026 - Verseny

Németország – Étkezdei és ételmezési szolgáltatások – Verpflegungsdienste in der ANKER-Dependance Lotte-Branz-Straße, München

OJ S 147/2026 03/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény  
Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern

E-mail-cím: [zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de](mailto:zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Gazdasági ügyek

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Verpflegungsdienste in der ANKER-Dependance Lotte-Branz-Straße, München

Leírás: Der Freistaat Bayern, vertreten durch die Regierung von Oberbayern ist zuständig für den Betrieb der Unterkunftsdependance des ANKER Oberbayern in der Lotte-Branz Straße, 80939 München. Die Dependance, bestehend aus einem Haupthaus (Lotte-Branz-Str. 2) und einem Bettenhaus (Lotte-Branz-Straße 9), dient der Unterbringung von Asylbewerbern mit einer durchschnittlichen Verweildauer von 6 – 18 Monaten. Der AG beauftragt den Auftragnehmer mit dem Catering in Form einer vollwertigen Speisen- und Getränkeversorgung sowie der Lieferung von Lunchpaketen. Während der Vertragslaufzeit kann es zum Wegfall bzw. zur späteren Wiederaufstockung einzelner im Leistungsumfang enthaltener Leistungen kommen. Bei der Dependance handelt es sich um eine sozial sensible Liegenschaft. Der besonderen Sensibilität des Schutzauftrags, der erhöhten Öffentlichkeitswirkung und den besonderen Rahmenbedingungen im Umgang mit ausländischen Flüchtlingen (z.B. Sprachbarrieren, Traumata sowie unterschiedliche Mentalitäten und Kulturen) ist besonders Rechnung zu tragen. Der Auftragnehmer und die von ihm eingesetzten Mitarbeiter haben respektvoll mit den Asylbewerbern um-zugehen und sich soweit erforderlich mit den sonstigen objektbezogenen Dienstleistern abzustimmen und zu koordinieren.

Eljárásazonosító: 11074342-20a2-47a1-8681-5aa9e855b9a4

Belső azonosító: 0270.ZV-12-26-18

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55500000 Étkezdei és ételmezési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 15894000 Feldolgozott élelmiszertermékek, 55520000 Ételmezési szolgáltatások, 55523000 Ételmezési szolgáltatások egyéb vállalatok és intézmények számára

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: München

Irányítószám: 80939

#### 2.1.4. Általános információk

További információk: Die maximale Abnahmemenge (Vertragslaufzeit 01.10.2026 – 30.09.2031) beträgt insgesamt: Verpflegung Frühstück: 1.250.000 Stück Verpflegung Mittagessen: 1.500.000 Stück Verpflegung Abendessen: 1.250.000 Stück Wintersuppe zum Abendessen: 35.000 Stück Ramadan Warmverpflegung: 80.000 Stück Lunchpaket 1: 1.000 Stück Lunchpaket 2: 1.000 Stück Lunchpaket 3: 50.000 Stück Lunchpaket 4: 80.000 Stück Lunchpaket 5: 80.000 Stück Sonderkost: 5.000 Stück Quarantänebereich Frühstück: 390.000 Stück Quarantänebereich Mittagessen: 390.000 Stück Quarantänebereich Abendessen: 390.000 Stück Quarantänebereich stilles Wasser: 1.400.000 Stück Quarantänebereich haltbare Milch: 500.000 Stück Festpreis bei verlängerter Ausgabe: 260 Stunden

##### **Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

#### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV Information: Für den Fall der Bildung von Bewerber-/Bietergemeinschaften oder beider Inanspruchnahme von Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsleihe, Unteraufträge) wird auf die Ziffer 3 der „Allgemeinen Bewerbungsbedingungen“ verwiesen. Beachten Sie bitte § 47 Abs. 1 S. 3 VgV! Information: Wenn Sie zum Nachweis der Eignung auf ein Präqualifizierungssystem verweisen, prüfen Sie bitte, ob die dort hinterlegten Dokumente und Erklärungen den für dieses Verfahren geltenden Eignungsanforderungen bezüglich des Inhaltes und der Anzahl tatsächlich entsprechen.

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Verpflegungsdienste in der ANKER-Dependance Lotte-Branz-Straße, München

Leírás: Der Freistaat Bayern, vertreten durch die Regierung von Oberbayern ist zuständig für den Betrieb der Unterkunftsdependance des ANKER Oberbayern in der Lotte-Branz Straße, 80939 München. Die Dependance, bestehend aus einem Haupthaus (Lotte-Branz-Str. 2) und einem Bettenhaus (Lotte-Branz-Straße 9), dient der Unterbringung von Asylbewerbern mit einer durchschnittlichen Verweildauer von 6 – 18 Monaten. Der AG beauftragt den Auftragnehmer mit dem Catering in Form einer vollwertigen Speisen- und Getränkeversorgung sowie der Lieferung von Lunchpaketen. Während der Vertragslaufzeit kann es zum Wegfall bzw. zur späteren Wiederaufstockung einzelner im Leistungsumfang enthaltener Leistungen kommen. Bei der Dependance handelt es sich um eine sozial sensible Liegenschaft. Der besonderen Sensibilität des Schutzauftrags, der erhöhten Öffentlichkeitswirkung und den besonderen Rahmenbedingungen im Umgang mit ausländischen Flüchtlingen (z.B. Sprachbarrieren, Traumata sowie unterschiedliche Mentalitäten und Kulturen) ist besonders Rechnung zu tragen. Der Auftragnehmer und die von ihm eingesetzten Mitarbeiter haben respektvoll mit den Asylbewerbern um-zugehen und sich soweit erforderlich mit den sonstigen objektbezogenen Dienstleistern abzustimmen und zu koordinieren.

Belső azonosító: e79edc59-b5ce-4bb8-93e0-3c1cf8d0defd

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55500000 Étkezdei és ételmezési szolgáltatások  
További osztályozás (cpv): 15894000 Feldolgozott élelmiszertermékek, 55520000 Ételmezési szolgáltatások, 55523000 Ételmezési szolgáltatások egyéb vállalatok és intézmények számára

#### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: München

Irányítószám: 80939

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

#### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/10/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/09/2027

#### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 8

További információk a megújításról: Der Vertrag verlängert sich um jeweils sechs Monate, wenn er nicht mit einer Frist von drei Monaten vor Ablauf der jeweiligen Laufzeit in Textform gekündigt wird. Der Vertrag endet unabhängig vom Vorstehenden und ohne dass es einer Kündigung bedarf, spätestens zum 30.09.2031.

#### 5.1.6. Általános információk

##### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Specifikus átlagos éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/75ba6213-ca36-4712-84aa-63bd5d3df891/suitabilitycriteria>

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/75ba6213-ca36-4712-84aa-63bd5d3df891/suitabilitycriteria>

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/75ba6213-ca36-4712-84aa-63bd5d3df891/suitabilitycriteria>

#### 5.1.10. Odaítélési szempontok

##### Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Preis

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

#### 5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90589ee3-db19-4edf-8d87-aa84974c8fd6>

#### 5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

##### A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/90589ee3-db19-4edf-8d87-aa84974c8fd6>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 37 Napok

##### A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV behält sich der Auftraggeber vor, fehlende oder unzureichende Unterlagen/Anlagen nicht nachzufordern (§ 56 Abs. 2 VgV). Unvollständige Angebote können daher zum Ausschluss führen. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

##### A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

#### 5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

##### Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

##### A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

#### 5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber der Zentralen Vergabestelle zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber der Zentralen Vergabestelle gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB). Teilt die Zentrale

Vergabestelle dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch die Zentrale Vergabestelle geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch die Zentrale Vergabestelle. Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern, 80534 München zu richten. Die Fristen für die Einlegung eines Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB. Dieser lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Regierung von Oberbayern

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

## 8. Szervezetek

---

### 8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern  
Regisztrációs szám: 663ae97e-c321-415e-bcad-626518f051ed  
Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle  
Postacím: Maximilianstr. 39  
Város: München  
Irányítószám: 80538  
Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)  
Ország: Németország  
Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle  
E-mail-cím: [zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de](mailto:zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de)  
Telefonszám: +49 8921760  
Fax: +49 892176404100  
Internetcím: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de>  
**E szervezet szerepei:**  
Vevő

### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern  
Regisztrációs szám: d909629c-b7ea-4afa-acf6-a8b05556708c

Postacím: Maximilianstr. 39

Város: München

Irányítószám: 80539

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telefonszám: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internetcím: [https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber\\_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html](https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html)

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0003**

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern

Regisztrációs szám: 1a86dfa1-e75a-4748-8724-5f436cb4ba9d

Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle

Postacím: Maximilianstraße 39

Város: München

Irányítószám: 80538

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: [zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de](mailto:zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de)

Telefonszám: +49 8921760

Fax: +49 892176404100

Internetcím: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

**E szervezet szerepei:**

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

**8.1. ORG-0004**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

c2534f8d-20aa-4c10-8e8d-3f5f5b8a2874-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Änderungen der Eröffnung des Bettenhauses, vgl. hierzu lediglich Ziffer 3.16 der Leistungsverzeichnis: ursprünglich datiert auf: 01.04.2027 geändert auf: 01.07.2027

Einhergehend wurden die geschätzten Abnahmemengen unter dem Arbeitsschritt "Produkte /Leistungen" angepasst, die wir bitten zu beachten.

## **A hirdetményre vonatkozó információk**

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 63e8cfe6-08ce-45b0-9d97-56bb02fb69b0 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 31/07/2026 12:13:56 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 534414-2026

HL S kiadás száma: 147/2026

A közzététel dátuma: 03/08/2026